

CORRIGENDUM No.1

Contract title: **Procurement of Excavator for project LIFE WILDisland**

Publication Ref: **LIFE20 NAT/AT/000063-TD02-F1**

The following alterations and/or corrections are made:

(1) to the article 7. Period of implementation of tasks in the Additional information about the Contract Notice

The former text:

9 months.

Shall read as new text:

12 months.

All other terms and conditions of the Additional information about the Contract Notice remain unchanged.

(2) to the article 1.1 Supplies to be provided in the Instruction to tenderers

The former text:

The subject of the contract is:

the supply, delivery, unloading by the contractor of the following supplies:

Item No.	Item	Qty
1.	Excavator	1

to PE „Vojvodinasume“, Šumska uprava Apatin, Kružni nasip 13, Apatin, Republic of Serbia DDP, and the implementation period, in accordance with the contract notice/additional information about the contract notice, 9 months after signing the contract.

Shall read as new text:

The subject of the contract is:

the supply, delivery, unloading by the contractor of the following supplies:

Item No.	Item	Qty
1.	Excavator	1

to PE „Vojvodinasume“, Šumska uprava Apatin, Kružni nasip 13, Apatin, Republic of Serbia DDP, and the implementation period, in accordance with the contract notice/additional information about the contract notice, 12 months after signing the contract.

All other terms and conditions of the Instruction to tenderers remain unchanged.

(3) to the article 1 Subject in the Draft Contract

The former text:

The subject of the contract shall be:

the supply, delivery, unloading by the contractor of the following supplies:

Item No.	Item	Qty
1.	Excavator	1

The place of acceptance of the supplies shall be PE „Vojvodinasume“, Šumska uprava Apatin, Kružni nasip 13, Apatin, Republic of Serbia, the time limits for delivery shall be 9 months and the Incoterm applicable shall be DDP¹. The implementation period of tasks shall run from signing the contract to date for provisional acceptance.

Shall read as new text:

The subject of the contract shall be:

the supply, delivery, unloading by the contractor of the following supplies:

Item No.	Item	Qty
1.	Excavator	1

The place of acceptance of the supplies shall be PE „Vojvodinasume“, Šumska uprava Apatin, Kružni nasip 13, Apatin, Republic of Serbia, the time limits for delivery shall be 12 months and the Incoterm applicable shall be DDP². The implementation period of tasks shall run from signing the contract to date for provisional acceptance.

All other terms and conditions of the Draft Contract remain unchanged.

(4) to the article 19 Period of implementation of the tasks in the Special Conditions

The former text:

The period of implementation of the tasks of the contractor shall be 9 months from the commencement date.

Shall read as new text:

The period of implementation of the tasks of the contractor shall be 12 months from the commencement date.

All other terms and conditions of the Special Conditions remain unchanged.

¹ DDP (Delivered Duty Paid) - Incoterms 2020 International Chamber of Commerce - <http://www.iccwbo.org/incoterms/>

² DDP (Delivered Duty Paid) - Incoterms 2020 International Chamber of Commerce - <http://www.iccwbo.org/incoterms/>

(5) to the Item 1. Excavator in the ANNEX II + III: TECHNICAL SPECIFICATIONS + TECHNICAL OFFER

The former text:

2. Specifications required	
Excavator	
Quantity: 1 unit	
Technical requirement:	
Engine power kW (po ISO 9249)	110 kW- 120 kW
Engine type	Diesel engine with common-rail injection, turbo charger and after cooler
Engine max. torque (ISO 9249)	min 650 Nm
Machine operating weight	24t - 25t
Exhaust emission standard	EU Stage V
Swing drive torque	min 70 kNm
DEF (AdBlue) Tank	min 45 L
Fuel tank	min 400 L
Locable fuel tank	Yes
Electrical system voltage	24V
Maximum hydraulic oil pump flow	min 2x 200 L/min
Maximum hydraulic pump pressure	min 380 bar
Drawbar pull on crawler	min 230 kN
Maximum travel speed	min. 5.9 km/h
Engine displacement	from 4 to 5 L
Clearance	min 480 mm
Stick	6.0 – 6.5 m
Mono Boom digging force (ISO 6015)	min 105 kN
Stick digging force (ISO 6015)	min 60 kN
Bucket digging force (ISO 6015)	min 95 kN
Mono Boom	min 8.5- 9.0 m
Transport length	max 13 m
Horizontal reach	min 15.5 m
Digging depth	min 11,5 m
Noise level in the cabin	max 70 dB
Bucket capacity with teeth for material specific weight 1.8 t/m ³	min. 0.6 m ³
Ditch cleaning bucket width	min. 2000 mm
Air conditioning	YES
Radio	YES
Track pad width	min. 700 mm
Other minimal requirements:	
	3-piece chain guide
	Additional reinforced cover and base plate for undercarriage center section
	Radiator fine mesh protection grid

2. Specifications required	
	Air pre-filter with cyclonical dust trap
	Automatic central lubrication system
	Centralized lubrication extended for connecting link
	Medium pressure hydraulic circuit
	Floating boom
	All LED lights
	Integrated fuel pump
	Automatic reversible fan
	Rear camera
	Side camera
	Automatic engine idling / speed increase, controlled via joystick sensors
	Multifunctional colour display, large, minimum 8"
	ROPS cab protection
	Magnetic rod in the hydraulic tank
	Rotating beacon on cabin, LED, 1 piece
	Acoustical back-up alarm
	LiDAT system 10 years free use
	Overload protection system
	Load chart
	Laminated glass for cab
	Pipe fracture safety valve for stick cylinder
	Pipe fracture safety valves for boom cylinders
	Extended warranty for the whole machine 4 years or 6000 working hours, whichever occurs first

All items	Installation performed by contractor or authorised service provider. All the equipment must include all necessary parts and standards for its installation.
All items	Testing of all basic functions of the instrument on a set of producers standard samples commonly used for the corresponding instrument. Installed equipment must be tested as system, compatible with existing system.
All items	Technical documentation for equipment (Operating manuals/ Users Guide/ Equipment operating instructions/ Cleaning procedures/ Maintenance procedures/ Calibration procedures) upon delivery.

All items	<p>Warranty</p> <p>Tenderers must provide local reliable warranty service agent providing maintenance and the rapid supply of equipment spare parts and consumables for the Warranty duration of one year. Offer must include warranty service description including:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Service organisation contact data including name, postal address, telephone number, fax number and e-mail address; • Help Desk (phone) support, which must be available during working hours, 8AM – 6PM; • Guaranteed maximum response time to submitted maintenance support request (fax or e-mail) of 1 (one) working day; • Guaranteed that any requests for services will be attended to within 24 hours; • Guarantee that all items can be repaired or alternatively replaced within a maximum of 72 hours; <p>Guarantee that genuine spare parts and consumables will be available for a period of minimum 3 years from the date of final acceptance of the equipment.</p>
------------------	---

Shall read as new text:

2. Specifications required	
Excavator	
Quantity: 1 unit	
Technical requirement:	
Engine power kW (po ISO 9249)	110 kW- 120 kW
Engine type	Diesel engine with common-rail injection, turbo charger and after cooler
Engine max. torque (ISO 9249)	min 650 Nm
Machine operating weight	24t - 25t
Exhaust emission standard	EU Stage V
Swing drive torque	min 70 kNm
DEF (AdBlue) Tank	min 45 L
Fuel tank	min 400 L
Locable fuel tank	Yes
Electrical system voltage	24V
Maximum hydraulic oil pump flow	min 2x 200 L/min
Maximum hydraulic pump pressure	min 380 bar
Drawbar pull on crawler	min 230 kN
Maximum travel speed	min. 5.9 km/h
Engine displacement	from 4 to 5 L
Clearance	min 480 mm
Stick	6.0 – 6.5 m
Stick digging force (ISO 6015)	min 60 kN
Bucket digging force (ISO 6015)	min 95 kN
Mono Boom	min 8.5- 9.0 m
Transport length	max 13 m
Horizontal reach	min 15.5 m
Digging depth	min 11,5 m
Noise level in the cabin	max 70 dB

2. Specifications required	
Bucket capacity with teeth for material specific weight 1.8 t/m ³	min. 0.6 m ³
Ditch cleaning bucket width	min. 2000 mm
Air conditioning	YES
Radio	YES
Track pad width	min. 700 mm
Other minimal requirements:	
	3-piece chain guide
	Additional reinforced cover and base plate for undercarriage center section
	Radiator fine mesh protection grid
	Air pre-filter with cyclonical dust trap
	Automatic central lubrication system
	Centralized lubrication extended for connecting link
	Medium pressure hydraulic circuit
	Floating boom
	All LED lights
	Integrated fuel pump
	Automatic reversible fan
	Rear camera
	Side camera
	Automatic engine idling / speed increase, controlled via joystick sensors
	Multifunctional colour display, large, minimum 8''
	ROPS cab protection
	Magnetic rod in the hydraulic tank
	Rotating beacon on cabin, LED, 1 piece
	Acoustical back-up alarm
	LiDAT system 10 years free use
	Overload protection system
	Load chart
	Laminated glass for cab
	Pipe fracture safety valve for stick cylinder
	Pipe fracture safety valves for boom cylinders
	Extended warranty for the whole machine 4 years or 6000 working hours, whichever occurs first

All items	Installation performed by contractor or authorised service provider. All the equipment must include all necessary parts and standards for its installation.
All items	Testing of all basic functions of the instrument on a set of producers standard samples commonly used for the corresponding instrument. Installed equipment must be tested as system, compatible with existing system.
All items	Technical documentation for equipment (Operating manuals/ Users Guide/ Equipment operating instructions/ Cleaning procedures/ Maintenance procedures/ Calibration procedures) upon delivery.



JP "VOJVODINAŠUME"
Petrovaradin, Preradovićeva br. 2
tel/faks: + 381 21/431-144
tekuci računi: 205-601-31;160-923461-13;;
325-9500700022924-02
PIB:101636567; MAT.BR.:08762198; EPPDV:132716493

All items	Warranty Tenderers must provide local reliable warranty service agent providing maintenance and the rapid supply of equipment spare parts and consumables for the Warranty duration of one year. Offer must include warranty service description including: <ul style="list-style-type: none">• Service organisation contact data including name, postal address, telephone number, fax number and e-mail address;• Help Desk (phone) support, which must be available during working hours, 8AM – 6PM;• Guaranteed maximum response time to submitted maintenance support request (fax or e-mail) of 1 (one) working day;• Guaranteed that any requests for services will be attended to within 24 hours;• Guarantee that all items can be repaired or alternatively replaced within a maximum of 30 days; Guarantee that genuine spare parts and consumables will be available for a period of minimum 3 years from the date of final acceptance of the equipment.
------------------	---

All other terms and conditions of the ANNEX II + III: TECHNICAL SPECIFICATIONS + TECHNICAL OFFER remain unchanged.